

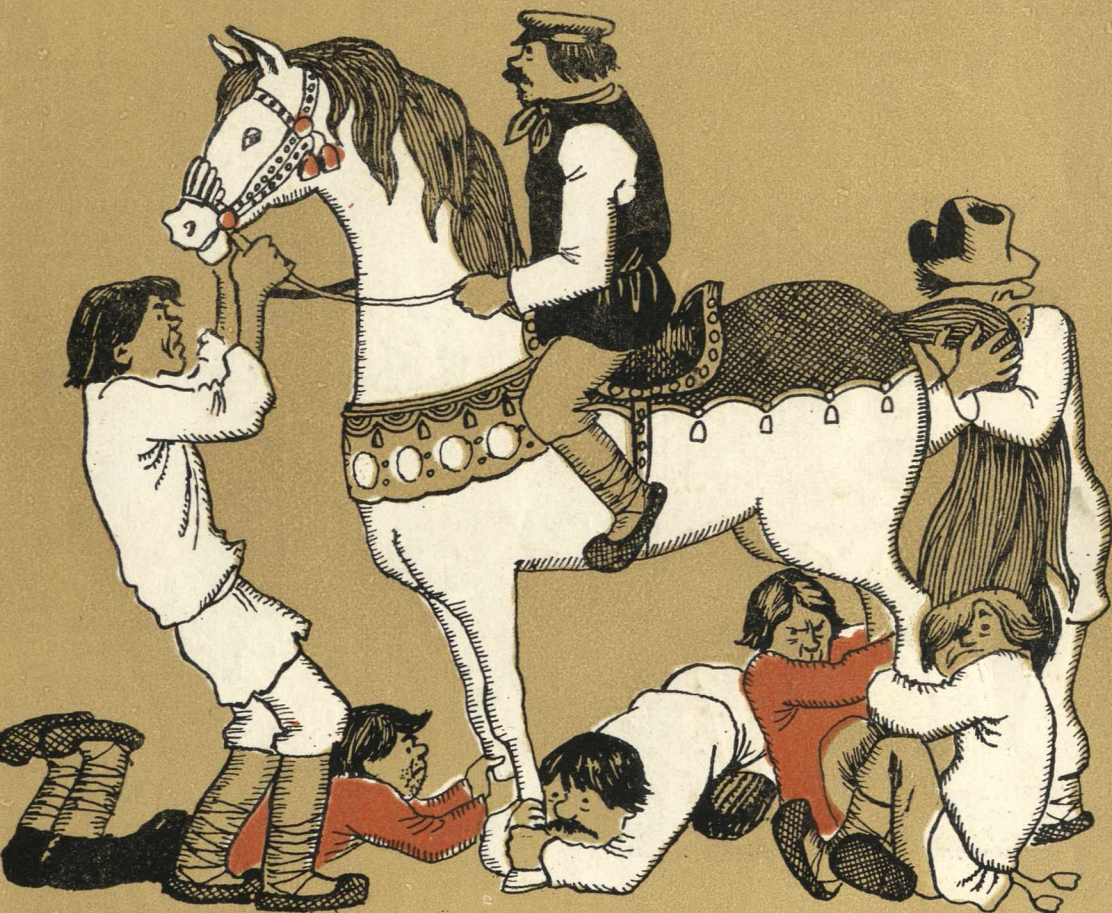
(498)  
А94

23873-ЧУВ.

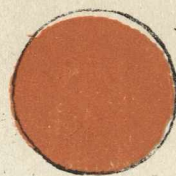
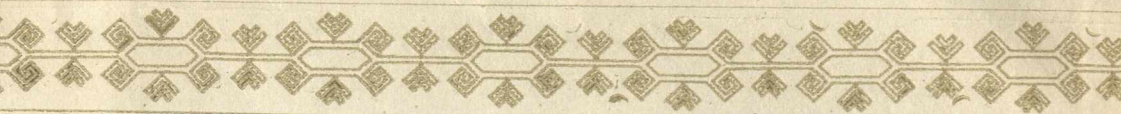
АЛЕКСЕЙ АФАНАСЬЕВ

# КУТЛАН

ЮМАХ









К С(ЧУВ)  
А94

Алексей АФАНАСЬЕВ

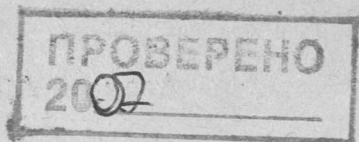
# КУТЛАН

(ЮМАХ)

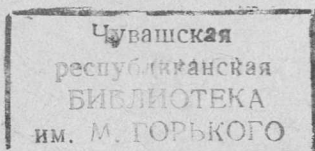


ЧАВАШ КЕНЕКЕ ИЗДАТЕЛЬСТВИ  
ШУПАШКАР — 1981

84.3ЧУВ  
А94



23 873- ЧУВ



Для младшего школьного возраста

Алексей Андрианович Афанасьев

**ВУТЛАН**

Сказка

На чувашском языке

ИБ 891

Редактор А. Я. Ерусланов  
Художник Е. Е. Михайлова  
Художественный редактор А. А. Афиногенов  
Технический редактор А. Ф. Никитина  
Корректор Р. И. Крысина

Сдано в набор 3.09.80. Подписано к печати 5.01.81. Формат 70×90/16.  
Бумага типографская № 3. Гарнитура литературная. Печать высокая. Физ. печ. л. 1,0. Усл. печ. л. 1,17. Учетно-изд. л. 1,62.  
Тираж 10000 экз. Заказ 4720. Изд. № 94. Цена 10 коп.

Чувашское книжное издательство,  
Чебоксары, пр. Ленина, 4.

Типография № 1 Государственного комитета Чувашской АССР  
по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.  
Чебоксары, Канашское шоссе, 15.

А — 0762—014 94—81  
М136 (03)—81

© Чăваш кĕнеке издательстви, 1981 ç.



Чан сасси янрать пёр хушă —  
Чанкăл-чанкăл, чанкăл-тан!  
Сăпаталăх пур-ха пушăт,  
Пур-ха шешлĕ, пашатан...

Мучипе пурнаççĕ иккĕш  
Сивĕре те ашăра...  
Пуррине пайлаççĕ тикĕс,  
Пулманнийĕ—юмахра!

Мучăш ватă, шур сухалла,  
Астумасть: хай мисере?..  
Аллă сул-и е сĕр аллă—  
Вилесех пулать пĕрре...

Эй, юмахăм-урмахăм,  
Саклансассăн силхунтен,  
Эс мана аста пăрахăн,  
Илсе кайăн хăш тĕлтен?..

Виличчен парас ас-хакăл  
Ырă чулă Вутлана.  
Ытларах та сăмрăк-ха вăл,  
Йывăр питĕ самана.

Утмăл сукрам улах урла,  
Вăтăр сукрам вăрманпа!  
Вичкĕн сил юрлатăр юрă  
Вĕçнĕ чух эфир санпа.

— Йывăра сĕнес тесессĕн,  
Сăмăл чышкă кирлĕ мар.  
Тимĕр чышкăллă пул эсĕ,  
Сап та сирпĕт вут-кавар!

Пĕр яла пырса кĕретпĕр.  
Пурăнать унта Вутлан.  
Авалтан—аван пĕлетпĕр—  
Вутлансем сахал пулман.

Ултава сĕнмешкĕн кирлĕ  
Сивĕч ас та вут чĕлхе.  
Тилĕпе пул эс ху тилĕ,  
Тус суйла ёмĕрлехе,—

Сын телейĕ ятĕнче-им—  
Хуть Иван пул, хуть Вутлан—  
Ашăтса ёс курăк чейĕ,  
Сук лашу—танкка суран!

Пĕчĕкрен вĕрентрĕ мучăш  
Вутлана телей тупма.  
Маянпаччĕ сăкар хутăш,  
Кĕл сичне пиçет улма...

Килĕ-сурчĕ хăлтăр-халтăр,  
Тайăлна пĕр еннелле.  
Кăмака синчен анмасăр  
Ашăнса ларах хелле.

Ўсетех кунсул суначĕ!  
Ак Вутлан вунсиччĕре!  
Вăрманта сурет сунарçă,  
Сакар сăна йенĕре.

Суркунне ситсен, пăртăкçă  
Чун кĕрет сак кил-сурта.  
Мункунра сутса лартасçĕ  
Сын пекех пĕрер сурта...

Кунĕпех Вутлан сулланчĕ,  
Курăнмарĕ пĕр куян.  
Яланах сул аначанчĕ,  
Килĕшмерĕ тем паян...



Курӑнмасть вӑрманан вӗсё,  
Курӑнмасть кӑвак тўпе.  
Пӗр тӗле хёвелӗн хёсё  
Тӑраннӑ сўт вӗсёпе.

Вӑрманнӑ янрӑтрё сӑса—  
Вӑкӑр мӗкӗрчӗ пулӑс.  
Ун пӑтне чӑсрах вӑскас-и  
Е хӑрушлӑхран тӑрас?..

Кўс умнӗ тўхатъ ўслӑнкӑ.  
Пўр енчӗ тўсать тўсан.  
Сӑпӑсў кўнта пўслӑннӑ—  
Янрӑса тӑратъ вӑрман.

Мӑйрӑкаллӑ пӑхаттйр пек  
Сўллӑнсӑ кйлет пӑши,  
Сўркӑлӑннӑ ю̆нлӑ тйре—  
Уксӑхлатъ вӑрман пӑтши.

Мӗкӗрет—сассй хӑрушӑ,  
Кўсёсем̆ сўнӑс вўтлӑ.  
Сывлӑш сӑвӑратъ пӗр хўшӑ  
Талпӑнӑсшӑн мӑлӑллӑ.

Хӑтӑлсӑ пўлмӑрӗ, ахӑр,—  
Вӑл пӗччен̆сё ўнкӑрӑ:  
Чӗрӗ ю̆ншӑн сӑкӑр каш̆кӑр  
Шӑл шӑккӑсё̆ ун тӑврӑ.

Мӗн тӑвас?..

Амӑннӑ пӑттӑр,  
Кӑм санӑ сӑлсӑ хӑвӑртӑр?..  
— Хўтӗле-хӑ, сӗм вӑрман!  
Хӑтӑрсам̆ мӑнӑ, Вўтлӑн!..

Тӑшмӑнпӑ кӗрӗшнё̆ чўх  
Шўтлӑмӑшкан̆ вӑхӑт сўк.  
Уххйпӗ тӗллӗт Вўтлӑн:  
— Пӗттё̆р каш̆кӑр-кӑшӑмӑн!..

Сӗрлӗхй сўт сйсӗм ӗвӗр  
Вӗсрӗ сӑнӑ шӑхӑрсӑ.  
Нймӗн тӑвсӑрсӑ йлмӗсӗр  
Ўкрӗ каш̆кӑр сӑвӑрӑнсӑ.

Сӑкӑр сӑнӑ—сӑкӑр вйлӗм,  
Сӑкӑр сўрӑлнӑ чӗрӗ.

Ю̆н ё̆ссӗ ӑн астӑр ўлӗм  
Вӑрмӑнтӑ тўкмӑк хўрӗ!

Сйрӗлчӗ тўсан. Шӑплӑнчӗ  
Сӑпӑсў ўслӑнкӑрӑ.  
Кўсёсем̆ пӑшин̆ шы̆влӑнчӗс̆  
Сӑк тӗлӗйлё̆ сӑмӑнтрӑ.

Сўрӑннӗ-мӗннӗ пӑхмӑсӑр  
Пы̆чӗ вӑл Вўтлӑн пӑтнӗ.  
Ун ўмнӗ пӑрӑхрӗ хӑлсӑр  
Хўсӑлнӑ мӑйрӑкйнӗ.

Мӑйрӑкй вӗснӗ хё̆ретнӗ  
Чӗрӗ ю̆н, кӑм ю̆нӗ-шй?  
Хы̆ттӑн-хы̆ттӑн мӗкӗрет̆ тӗ  
Кӑлӑсӑтъ вӑрман̆ пӑтшй:

— Тӑв тўсӑ, мӑнмӑ пўлтӑрмӑп  
Ё̆мӗрех̆, э̆тӗм, санӑ!  
Пӑрнӗнӗ пӑрсӑ хӑвӑрӑп  
Хўсӑлнӑ мӑйрӑкӑнӑ.  
Вӑрмӑнӑ пӗррӗ, сў кўнӗ,  
Йл ӑнӑ хӑвпӑ пӗрлӗ.  
Я̆лкӑшсӑ сйссӗ вӑл сўнӗ,  
Э̆с сйтсӗссё̆н пӗр тӗлӗ.  
Сӑв тӗлтӗ сӗрӗ э̆с чӑвӑн—  
Чӑн пӑрнӗсӗм сӑвӑнтӑ..  
Сыв̆ пўлах̆! Хӑль ё̆нтӗ тӑврӑн,  
Ё̆мӗр пўрӑн сӑвӑнсӑ!..

Вӑрмӑнтӑ пӑшй сўхӑлчӗ,  
Тӑврӑнчӗ кйлнӗ Вўтлӑн.  
Мўчӑшӗ ӑнӑ кўрмӑнчӗ  
Пўшӑ кўтӑмккӑпӑлӑн:

Ӑк тӑтӑ. Мӗн хӑя̆мӑчӗ?..  
Кӑйӑк сўк-йм вӑрмӑнтӑ?..  
Сйвӑрмӑ ӑчӑ йӑвӑнчӗ,  
Вӑрӑнмӑрӗ сӗр хўтӑ.

Пйт сӑхӑл-й, сӑмӑях-й  
Йртрӗ вӑхӑт шӑвӑнсӑ,—  
Вӑрмӑнтй пӑшй сӑмӑхӗ  
Кўнсӗрен̆ кйлет̆ ӑсӑ.

Уххйнӗ кӑллӗх мӑйлӑрӗ  
Сўнӑрӑ кӑймӑ Вўтлӑн.

Савантарчѣ кун уярѣ,  
Џумар чаранчѣ касран.

Сар хѣвел кулатъ йавашшан,  
Сил ачи чупать маран.  
Этемрен тем пытарасшан  
Пашалтатрѣ сѣм варман.

Қасченех сурерѣ качча,  
Тѣл пулмарѣ кайака.  
Усланка тухсан,  
вутланчѣ  
Тѣлентермѣш майрака!

Тѣлѣнчѣ Вутлан, хярарѣ:  
— Вут тивмен-ши сѣхмана?..  
Ват юман сѣнче сѣнарѣ  
Кушак пуслѣ тамана.

Майрака сунать сурта пек,  
Сутатать тункатана.  
Ак, Вутлан пѣр-иккѣ тапѣ,  
Сирпѣтѣ тапса айна!

Сук, пулмарѣ! Қакламышкан  
Қирлѣ пулчѣ кѣрефе.  
Аякра уларѣ кашкар,  
Тытѣнчѣ Вутлан ефе.

Пѣр самант канса тамарѣ,  
Чаврѣ, чаврѣ пур вайран.  
Акѣ, тунката тымарѣ  
Татѣлчѣ аран-аран.

Пѣр тухман тара каларчѣ  
Пѣлевленнѣ тунката.  
Пѣхрѣ пѣшкѣнсе сунарсѣ:  
Мѣн пытарна-ха унта?..

Сунчѣ майрака сасартѣк.  
Таврари варман хура.  
Мѣн-ха ку, сунса каварлан  
Қуранчѣ сав шѣтакра?

Ылтѣн кѣшѣллѣ арча-мѣн  
Йѣлтѣратъ сѣр айѣнче.  
Шиклѣ тѣтѣм сѣр чаршавѣ  
Сирѣлет ун суттинче.

Йывар арчине йѣтмышкан  
Вутланра пурах вѣй-хал:  
— Саканта сѣклентѣр маншѣн  
Емѣтленнѣ ѣраскал!

Шѣтѣр-шатѣр! турѣ темѣн,  
Тем сурерѣ ахѣрса..  
Шѣтѣакран каларнасѣмѣн  
Суттанрах сунать арча!

Сѣр сине лартсан тин сунчѣ  
Вут сѣути чѣтре-чѣтре.  
Алтѣр сѣлтѣрѣ те тунчѣ  
Тѣлентермѣш тупере.

Сакан чул ѣстан вѣй пулчѣ?  
Қам вѣй пачѣ Вутлана?  
Сурѣмѣ хысѣн вѣл хучѣ  
Кѣшѣллана арчана.

Юрлакан сѣнна сѣл сѣмѣл,  
Саванпа юрлатъ Вутлан.  
Сѣкленет хаваслѣ кѣмѣл,  
Итлесе юлатъ варман.

\* \* \*

Саванчѣ пулин те мучѣш,  
Ашѣ унан лѣпкѣ мар:  
— Ырлѣх усалпа вѣл хутѣш.  
Арчапа халъ мѣн тѣвар?..  
Пуп таврашѣ, ял куштанѣ  
Арчуна курас пулсан,  
Енчѣкѣ халѣх пушанѣ,  
Ним те юлмѣ сан, Вутлан.  
Сѣнѣ сурт лартасчѣ хѣвѣрт,  
Туянас лѣша, сѣне.  
Туй ирттерѣпѣр, тен, шѣпѣрт,  
Кѣрѣпѣр этем шутне...

Тѣрѣшсан, пулатъ вѣл пурте.  
Сук хисѣнѣ кахала.  
Аллауна тытсам та пуртѣ,  
Қаскала та қаскала!

Улт кѣтеслѣ лартрес сурт,  
Сурчѣ пулчѣ йывѣсран.  
Пурѣнмасть кунта улпут,  
Пурѣнмасть сѣрме пуян.

Маччаран шыв каймасан,  
Алакран сил вѣрмесен,  
Мучашпе кунта Вутлан  
Ыра куреҥ виличчен.

Сурт тавра—карта-хура,  
Пуса чавреҥ пахчара.  
Йапанма килте партак  
Кирле йытапа кушак.

— Сапанма җатти-җатти  
Мунча кирле,— тет ватти.  
Лартреҥ пѣчѣксе мунча.  
Пулашре, эппин, арча!

\* \* \*

Шутламан-туман җѣртен  
Чухан пуйнине пѣлсен,  
Тѣленче пуп Синахвун.  
Канасе җухалче ун!

Сиейми пулатъ хайхи,  
Сирѣлет касран ыйхи.  
Мен тавас-ха пуп аттен?..  
Ака, тепер эрнерен  
Чалкашса җитет ял пупе  
Мучипе Вутлан патне.  
Ухтарса тастан тем тупе—  
Вѣчѣхсе хѣсет куҥне.  
Ураине тивет йѣлене  
(Риза теҗсе җав тума)—  
Тѣрлесе такам җѣлене  
Пупсене тумлантарма.

Пысак хырам—такана  
Алакран кѣрет аран.  
Мѣкерсессен, упана  
Вал вѣрате ыйхаран:

— Эс ытла пуйма пуҗларан,  
Сурт та лартран, пур лашу..  
Җылахла чунна, мантаран,  
Явасман-ши вѣрлашу?..  
Арчуна уҗса пахасче—  
Пур, тет, санан җут арча!  
Пѣлѣшсем пѣлсе калассе—  
Җаратан эс, ача!..

Хѣрелмест Вутлан ним чухле.  
Сук салтаве харама:  
— Маншан ан такар куҗсуле!  
Ан җыхланар ман җумма!

Куршанак пекех җыхланче  
Җата куҗла пуп атте:  
— Эсе халиччен пуйманче,  
Нимен җукче сан килте..  
Тура уменче җер җылах  
Эс илетен ху җине.  
Картара усратан выльах—  
Кам-ха паче уксине?..  
Ылтану сан пур—пѣлетеп.  
Җуррине парсам мана!  
Җылахран эп хутѣлетеп  
Чиркеве савакана...

— Каҗарах пире, аттемѣр,  
Пирен ытлаши мен пур?..  
Пурантамар пѣр хисепсе,  
Елекрех пѣтерче мур..  
Вай илсе, аран-аран  
Пуранмашкан пуҗласан,  
Вѣрапа тытмасарах  
Айяпласшан калахах...

Вутлана хѣратнипе  
Саванма пуҗларе леш:  
— Эсе тура җыннипе  
Кѣскенрех, Вутлан, пуплеш.  
Арчуна уҗса катарт—  
Сан мен чухле пур нухрат?

— Ах, пуйинче манан ылан—  
Сырматтамче җапата!—  
Таварче Вутлане хытан,—  
Тухаттамче улпуга!  
Санпала эп, пуп аттеҗем,  
Ларматтам, тен, юнашар.  
«Кам пуян?»—тесен: «Пуп!»—  
теҗсе —  
Ху мана кашт кемел пар!

Тивре пуп чунне вут-сулам,  
Пуҗе лекре маччана.  
Мѣкерен сасси ун хулан,  
Чѣтретет камакана:



— Чу! Усал сана җакланнә,  
Эс турра мана пусланә.  
Тёленет санран пур ял,  
Пәсәлтән йәлтах кәсал!

Кәшкәрашнине пулмарё  
Вутлана җавәрасси.  
Пуп ёнтё юрла пусларё,  
Пит җемҗен тухать сасси:

— Вәрламан-и, тен, вәрланә —  
Сын аңа курман, Вутланәм.  
Тёрёслес шутпа малтан  
Еҗ хушам сана, Вутлан.  
Вут җёлен пек айәра  
Эп усратәп картара.  
Эс, җавна вәрлаймасан,  
Виҗсёр сум мана паран!  
Вәрлайсассән—паттәр эс!—  
Виҗсёр сум хәвна тўлетёп!  
Ак хёвел, светтуй хёрес,  
Турә умёнче пуплетёп.  
Вәрлама килёшмесен,  
Хәтәлаймән төрмерен.  
Ватә мучие хёрхен,  
Ан хәвар аңа пёччен!—

Каласса тәмарё урәх,  
Тухрё кайрё пуп атте.  
Те телей кётет, те хурләх  
Вутлана таван килте?..

\* \* \*

Шухәша каять Вутлан.  
Халиччен вәл вәрлашман.  
Хәпсәнман вәл җыннәнне,  
Хёрхенмен хәй тупнине...

Җывәрма кәсран ыртсан,  
Җавранатъ енчен енне:  
Еплерех-ха картаран  
Кәларас пуп лашине?..

Пупё те ухмах җын мар,  
Тарҗисем те җиччён тан.  
Вәрлама пырсан, чукмар  
Сикё тухё картаран.

Мучәшё калать җапла:  
— Мёншён ўкрён-ха хуйха?  
Тёттём чух җывәрмалла,  
Ирхине куҗ курё-ха...  
Җутә хёвелпе пёрле  
Шухәшләпәр ирпеле.  
Шур сухаләм, кам пёлет,  
Җитмелтен те, тен, иртет...  
Шаклаланнә пуҗам пур,  
Шухәшпа җаралнәскер.  
Халиччен пулманччё хур,  
Пурәнасчё-ха чипер!

\* \* \*

Каҗ пулсассән, айәра  
Картаран кәларчё те  
Җичё тарҗа ун тавра  
Хәй тәратрё пуп атте.

Чёлпёре тытатъ пёри,  
Утланса ларать тепри,  
Виҗсёмёшё хўререн  
Тытнә вәрә тивесрен.

Ыртрёс ыттисем җёре,  
Кашнине — пёрер ура.  
Пёр хурах та тёнчере  
Ан вәрлайтәр айәра!

\* \* \*

Мучәшё ирпе ирех  
Вәратать те мәнукне  
Пысәк кәкшәмпа эрех  
Кәларса лартать умне.

Ятласса илет Вутлан:  
— Еҗес җук эп нихәсан!  
Емётпе еҗ тавакан  
Эрехпе вараланман!

Лёхлетсе кулатъ мучи:  
— Эреххи вәл саншән мар...  
Пур вёт пупән җич тарҗи,  
Җавсене хәна тавар...

Канәҗсәр кун час иртет,  
Хёвелпе пёрле сўнет.

Сёрлехи пач-тёттёмре  
Ыйхә тутлә тёнчере.

Ватә сын вёрентнине  
Кёсённин итлемеллех:  
Хай Вутлан хул хушшине  
Хёстерсе тытат эрех.

Пуп пусми айне шала  
Пытанат сын куриччен.  
Пуп атте камканпала,  
Куркапа тухат пўртрен.

Сичё тарсә-тёрсине  
Чей ёстерчё черетпе:  
— Тўсёр,—терё вёсене,—  
Кус хупмасәр сёрёпе!

— Пуп аттешён тәрәшши  
Сәваппа вәл пёр танах!—  
Сәхсәхса илет кашни.—  
Эс, аттемёр, сывәрах!..

Тём-хура йәлт таврара.  
Хамлатассё йытәсем.  
Сыхласа усал вәрра,  
Шәп тәма пушшех кичем.

Лайәхрах итлет Вутлан:  
Мәшлатат пуп чәланта.  
Вәранмасть пёр сывәрсан  
Вәл, аса җапсассән та!

Акә сур сёр ситеспе  
Сутә кемёл хёреспе  
Карләклә пёр аләкран,  
Пуп пулса, тухат Вутлан.

Хулән сасә—пуп сасси,  
Йывәр-и-мён палласси?  
— Курәнмасть-и-ха Вутлан?—  
Ыйтрё ватә тарсәран.

Ыйхә витёр леш калатъ:  
— Вәрә сын пиртен хәрәтъ...  
Эпёр сиччён, вәл—пёччен,  
Тухас сук вәл килёнчен...

— Тёрёсне калатән эс.  
Ылтән сәмахху. Мерттес!  
Ир енне кәшт сивёрах.  
Сыпәр-ха, пәртак эрех,—

Кашнине тулли стакан  
Тав туса парат Вутлан:  
— Есёр! Маншән чи ырри—  
Тёнчере эсир пурри!—

Кәшт тәрсан, Вутлан тата  
Тултарса парат эрех.  
Хуҗана мухта-мукта  
Тарсәсем ёсёс тёппех.

Сур сёр ситрё пулмалла,  
Шәпләх пусрё пур яла.  
Сывәрнә сёрте автан  
Авәтса илет аран.

Усәк пуслә тарсәсем  
Тайәлассё ларнәсем.  
Пулнә-ши-ха халиччен  
Эрехе сёнтерекен?..

\* \* \*

Чәлантан ирпе ирех  
Тухрё акә пуп атте.  
Тўннё тарсәсем сёре,  
Қалән, салтәннә кёлте...  
Пупән сўсё вирелле  
Йәшәл! тәчё самантра.  
Сичё тарсә—сич виле  
Вәрлаттарнә әйәра!

Пёрене синче пёри  
Тёлёкре курат вәрра.  
Тёлёрсе тәрәт тепри—  
Аллинче ун сўс кантра.

Әйәрән хўри тесе,  
Ланчашка сўс тытнә та,  
Пуринчен те хысәлта,  
Ав, тәрәт тепри сёнксе.

Ыттисем пёр юпана  
Ыталанә пур енчен...



Курчѣ пупѣ Вутлана—  
Айярпа килет лерен:

— Пуп аттеѣм, айяру  
Вут пекех иккен хѣрѹ!  
Виѣѣр тенкѣ памасан,  
Кѣмѣл—санан, айяр—ман!

Пѣр хѣрелчѣ пуп атте,  
Пѣр шуралчѣ, самарскер:  
— Юрѣ-ѣке,—тет,—кѣр пѣрте.  
Аш ѣунать ман. Чей ѣѣсер...

Еѣрѣѣ чей пѣрер курка.  
Пупѣ пачѣ укѣине.  
Енчѣк пушшине курса,  
Чамартарѣ чышкине:

— Ан васка-ха, чим-ха, чим,  
Енчѣкѣм пушанчѣ-им?  
Кѣмѣлѣм, тавах турра,  
Пур-ха манан арчара.  
Эс пѣлен ман майрана,  
Варлама пултар ѣавна!  
Шап таватѣѣр тенкѣме  
Шеллеместѣп тѣлеме.  
Эсѣ ху, варлаймасан,  
Пинѣпех мана паран!

ѣамрѣк ѣын ѹкет хуйха:  
— Кам варлайтар ѹйѣха?..  
Кам варлайтар хѣвеле?..  
Пуп аттем, мана шелле!..  
Турѣ ѣырнѣ арѣмна  
ѣумѣнтан епле ѣалас?.

Пачѣшкѣ кулатъ кѣна—  
Вутлана тытрех пулас!

\* \* \*

Тавранчѣ килне хусах.  
Мучѣшѣ кѣтет килте.  
Куѣенчен пѣрре пѣхсах  
Анланать вал ѣѣкѣте:

— Мѣншѣн-ха пуѣсна эс усран?  
Пурнѣѣу-и сан начар?

Ан кулян-ха. Пуршѣн-ѣукшѣн  
Чѣрѹне ан ѣѣшкаттар.  
Апатлан та—вырт та ѣывѣр.  
Ыйхѣ—чи паха имѣсам.  
Ват пуѣа пулсан та ѣывѣр,  
Саншѣн шухѣшлѣп, ачам.

\* \* \*

Кѣлчѣ айярне ирех,  
Лартрѣ майрине ѣумма:  
— Шыраса ѣѣретѣрех  
Вѣрѣ манан арѣма!..  
Саванса кулса кѣна  
Пуп яр усрѣ хапхана.

Витѣр куѣлѣскер, Вутлан  
Ирхине, тул ѣутѣлсан,  
Курчѣ пупѣн лашине,  
Пупѣпе ун майрине...

Урхамах утланчѣ те  
Пѣр вѣѣстерчѣ тѣр ѣулпа.  
Варманта-и е хирте  
Улталас пулатъ пупа!

ѣитрѣ тѣттѣм вармана,  
Ирѣк ѣчѣ лашана.  
ѣул хѣрне тухсан, Вутлан  
ѣакѣнчѣ ват хурѣнтан!

Сулланать Вутлан «вилли»,  
Усѣннѣ ѣѣчен алли,  
ѣѣпати лекмест ѣѣре—  
Чарѣннѣ тапма чѣре.

Кѣлтѣр-кѣлтѣр ѣулпала  
Тѣрантас килет кусса.  
Пупѣ ларнѣ хыѣсала,  
Арѣмне ыталаса.

Чарѣнчѣ, ак, пуп лаши,  
Пуп атте хѣрес хывать:  
— Пѣтрѣ-мѣн Вутлан нуши.  
Вилнѣ. ѣакѣнса тѣратъ!  
Чѣтайман. Хѣранипе  
ѣакѣннѣ шуйттан чури.  
Пѣр усал чун пѣтнѣпе  
Иѣывѣр шухѣш пѣттѣр-и!

Тупрё йытӑ вилёмне,  
Ҙавӑ кирлӗ кахала.  
Хӑй вӑрланӑ ылтӑнне  
Пайламарӗ манпала!..  
Арӑм, халӗ ан хӑра,  
Мулӗ юлчӗ хамӑра!—

Тӑрантас җинчен анать  
Пуп атте кула-кула.  
Урхамахӗ—җилҗунат  
Чӗрнипе чавать җула.

Шутламан-туман җӗртен  
Ҙакӑннӑ җын чӗрӗлет!  
Тӑрантас җине җӗлтен  
Салтӑнать те ялт! сикет!

Тытрӗ вӑл пуп майрине,  
Туртрӗ кӑрт! тилхепине.  
Вирхӗнчӗ лаша җулпа,  
Тусанпа витсе пупа.

Ним тума пӗлмен енне  
Пуп җӑлма пӑхать җӗҗне.  
Аркуна җӗкле те, пуп,  
Арӑм җыҗҗан чуп та чуп!..

Курӑр пирӗн Вутлана:  
Хапхине ярт! уҗрӗ те  
Хӑй вӑрланӑ майрана  
Хупрӗ тӗттӗм кӗлете.

Пӗҗҗине җапа-җапа  
Кӗршӗ-аршӑ тӗлӗнет:  
— Улталанӑ ват пупа!  
Майрине вӑрланӑ, тет!..

Савӑнать ял-йыш, кулать,  
Пухӑнать Вутлан тавра.  
Килӗнче пуп макӑрать.  
Кӗлетре ларать майра.

\* \* \*

Сӗр-сӗрлет хула пасарӗ,  
Чан җапать чиркӗ тӑн-тан!  
Ҙиҗӗм евӗр, пуп хыпарӗ  
Хулана җитет ялтан.

— Пупӑн арӑмне вӑрланӑ!..  
Кӗрлӗсе шавлать пасар.  
— Кам вӑрланӑ, тет?  
— Вутлан-и?..  
— Ҙавӑ-җке, никам та мар!..

Хыпара илтессӗн, урчӗ  
Аслӑ пупӗ—ӗрхерей:  
— Ик хутчен пупран вӑл кулчӗ!..  
Тек кулаймӗ шевӗрккей!..  
—

Лашине кӗлсе вӗстерчӗ  
Пуп патне вӑл тӗп-тӗрех.  
Пупӗ, тарӑхса, ӗстерчӗ  
Аслине хаяр ӗрех:

— Патшана систер, аттемӗр,  
Пӗтерет Вутлан пире.  
Усала җасрах җӗртсемӗр,  
Тӗп тусамӑр тӗрмере.

Хаярланчӗ леш, шӑртланчӗ,  
Ял пупне ятла-ятла:  
— Санӑн ма җыхланмаллачӗ  
Ун җумне куршанакла?!  
Пӗр санран кӑна кулмаҗҗе,  
Ял кулать халь чиркӗрен!  
Кӗлете хӑвна хупасчӗ—  
Пӗлӗттӗнчӗ ӗлӗмрен!—

Кантӑка пуп уҗрӗ, акӑ:  
Тем кӗрлет, те аслати...  
Пухӑннӑ пӗве сарлакӑш  
Урама ватти-вӗтти...

Пир каски җинче Вутлан-мӗн.  
Хыпарлать ял халӑхне:  
— Пуп сире пӗр ним тӑваймӗ!  
Йышӑнӑр манран парне:  
Парӑ кашнине лашалӑх,  
Ғурт лартмалӑх укҗама!—  
Кӗрлеме пуҗларӗ халӑх,  
Чӗркуҗленчӗ пуҗ тайма.  
Пуҗ тайма Вутлан хушмарӗ:  
— Валесместӗп хам мула.  
Ҙак пуянлӑх — халӑх тарӗ,  
Халӑха вӑл пулмалла!..  
Пупшӑн та парнеҗӗм хатӗр—

Илтёр хайён майрине!  
Ман пата халь пурте айтър:  
Хайён пайё—кашнине!

Таталнă пёве пек шурё  
Йышлă халăх аната.  
Сăнёсем пупсен шап-шурă,  
Хытрёс тăнă **вырăнта**:

— Чим... Астан ун чухлё мулё?!  
Ылтăн пухнă вăл астан?!  
Енчэкё, чăнах та, хулăн —  
Те сынах вăл, те шуйттан...

Шухăшларё аслă пупё,  
Сухалне хыса-хыса:  
Вутлана тытса вăл хупё,  
Юлё ун валли укça...

Хай умне шур хут вăл хучё,  
Тупрё шёвёр кăранташ.  
(Хуранта пиçет хур пуçё,  
Çатмара çунать чăш-паш!)

Пуппала сыраççё иккёш,  
Çар ыйтаççё патшаран.  
Чиркёве çаратнă имёш  
Вăрă пуçлахё—Вутлан...

«Салтаксем кирлех тытмашкăн  
Ирсёр вăрă-хураха.  
Çавăрса пётерчё каскăн  
Хай енне пур халăха...»

Тарçине хытарчё пупё:  
—Сул çинче пулсам вăрт-варт!  
Вăр-хурах сан хыççан чупё—  
Сырава эс ан кăтарт!

Мён тăвас-ха чухăн тарçан?  
Чухăн сутмё чухăна.  
Çыруне кайса тыттарчё  
Çав кунах вăл Вутлана.

Çырури чиркў пичечё  
Ячё таран шухаша:  
Хуĕхă-суйхă иртекенччё,  
Хальхинче умра — патша!

Пит сўлте патша йăви,  
Чул терме те пысăк çар!..  
Чухăн сенёкё, çави  
Чул хўмешён ним те мар...

Малтанах эрхерейрен  
Пусласа лăхатпăр, тен?..  
Мёнлерех-ха тавăрас?  
Мучирен канаш ыйтас!

— Ан каппайтăр-ха чамасăр  
Аслă пуп.

Кала, мучи,  
Ун чапне пăхса тăмасăр  
Тавăрма пултарăп-ши?

— Ирхине тăрсан калаçан,  
Вырт та сывар,—тет мучи.—  
Ир вăраннă кăвакарчăн  
Тупнă, тет, тулă пёрчи!

\* \* \*

Пусрё шурă хур Вутлан,  
Рак саклатрё сырмаран,  
Мучăшё вёrentнипе  
Илчё вăрăм шур кёпе.

Хур çунаттине хуçса,  
Кёпепе, ракпа пёрле  
Чикрё те пир хутаça,  
Тухрё сул çине сёрле.

Парăннă хула ыйха.  
Сывăрать чиркў, терме..  
Йытăсем те уйăха  
Чарăннă сиксе вёрме.

Çатмахри пек садёнче  
Сывăрать-мён эрхерей.  
Умёнчи сётел çинче  
Сăмаварё, пылё, чей...

Васкамасăр тăхăнать  
Каччă вăрăм кёпине.  
Ик енне ик шур çунат  
Çирёплетрё хул çумне.



Ййшайл-ййшайл раксене  
Ячѐ вай сѐтел џине.  
Рак хаччи џинчи џурта  
Аутатать умри сада.

Кѐлѐ юррине аван  
Юрлама пѐлет Вутлан.  
Аллинче уи џут хѐрес—  
Пупайн ыйхине сирес!

Ййшайлтатрѐ эрхерей:  
— Кам юрларѐ тѐлѐкре?..  
Ауртасем те џап-џутах—  
Ку џветтуй-ши е манах?..

Вутлана шап-шур тумпа  
Паллаяс џук кантйрла.  
Мѐкѐрнѐ пек сасйпа  
Юрласа калать џапла:

— Турраймар хушнйпелен  
Антам эп вѐссе џйлтен.  
Васкаса тумланкала,  
Пйран эсѐ манпала.

— Мѐншѐн?—ыйтрѐ эрхерей.—  
Эп кѐмен-џке џылйха?..  
— Аылйх мар, чѐнет телей  
Чи џйлти патшалайха!  
Ыр чурасйм, халлѐхе  
Кѐрсе лар ак џак мйххе.  
Пѐлѐт витѐр хѐн иртме,  
Ан шутла эс йсѐрме!

Пйлѐх калани — саккун.  
Аын иртеймѐ шйпаран.  
Эсѐ, џылйхсйр ыр чун,  
Аитѐн џатмаха паян.—

Ййтрѐ турй џыннини  
Вайлай вакйр пек Вутлан:  
— Тухрайм,—терѐ,—џул џине,  
Кѐлѐ юррине ан ман.

Тарлай џурйм хыџѐнче  
Кѐлтйвать хай эрхерей:  
— Аслй турй садѐнче  
ѐмѐр курйп,—тет,—телей!

Ял урамѐ. Аил хапха.  
Мйххини хѐсет Вутлан:  
— Пѐлѐтсем џаралчѐџ-ха.  
Тйс нйртак. Ан тапкалан.

Кѐчѐџ тѐттѐм картана,  
Улйм сарнай кѐтесе.  
— Аитрѐмѐр ак сулхйна.  
Ларайар пйртак кѐтсе...

Килѐџ тепѐр сехетрен  
Аветтуйсем алтарь умне.  
Чараймасйр эс унччен  
Юрласа лар кѐллйне.—

Шйппайн хупрѐ хапхине,  
Чупрѐ килнелле Вутлан.  
Пуп вйранчѐ ирхине,  
Сасй илтрѐ картаран.

Тѐлѐнет пуп: кам ара?  
Мѐн џухйтнй ман патра?..

Эрхерей сас илтнйле  
Мйхѐреџ хйрать тухма.  
Лйлти кѐпе-йѐмпе  
Намйс мар-и курайма?!  
Вай хййне аййпличчен  
Вутлана йтлать малтан:

— Чыслй йтам халиччен  
Кѐлмѐџ майшкйлѐ пулман!  
Пѐр никам та мар, Вутлан  
Хйтлантарнай ку ѐџе!  
Йѐксѐке таваймасан,  
Пураймастай џѐр џинче!

Аук, пѐлеймѐн ним теме!  
Ку мѐскер?.. Мѐн йапала?..  
Сумлай, йтлай этеме  
Майшкйл тунй-џке џапла!

Тѐлѐнеџсѐ аслинчен  
Пуппала майри шалтах.  
Хйнана џын куриччен  
Пйрттелле кѐртес часрах!  
— Вутланах џав, астаха  
Пйрататать пур халайха.

Иыхӳрса салтаксене,  
Хуптарасчӳ тӳрмене!—  
Теҫҫӳ пупӳпе майра,  
Тилӳ пек йӳпӳлтатса.—  
Вӳл вилсессӳн, хамӳра  
Ирӳк юлӳ, иҫмасса!  
Килтӳр сӳр салтак яла  
Хӳспеле, пӳшӳлпала.  
Пӳнтӳртаттӳр парӳппан —  
Пӳттӳр тӳрмере тӳшман!

Эрхерей — хура сухал  
Таврана пӳхӳть кал-кал:  
— ҫаврӳнкалӳр-ха вӳр-вар,  
Лартӳр сарӳ сӳмавар!  
Паянах ҫав Вутлана  
Иыхӳрасчӳ хӳанана!  
Пус тавра пӳр шутличчен  
Лекӳ пирӳн читлӳхе!..

Хӳпӳртет пуп чӳререн:  
— Питӳ лайӳх!.. Хе-хе-хе!..

Сухатмасӳр вӳхӳта  
Кӳмака хутӳть майра.  
Сурчӳкне ҫӳта-ҫӳта  
Чарӳнӳть ҫын урамра—

Су шӳрши те пыл шӳрши  
Сарӳлатӳ таҫтан-таҫтан.  
— Пуп килне кам килнӳ-ши?..  
— Хӳанана килет Вутлан...

\* \* \*

Чухӳн тарсӳ вӳрттӳн-шарттӳн  
Ситрӳ те пуп килӳнчен  
Вутлана хуллен вӳратнӳн  
Пӳшӳлтатрӳ хӳлхинчен.

Пӳтӳмпех Вутлан ӳнланчӳ,  
Кӳнашларӳ мучӳшпе.  
Хӳанара тахҫан пулманччӳ,  
Вӳрахран сыпман шӳрпе...

Ыр ҫынсем савса чӳнсессӳн,  
Ан кӳттер чӳнекене.  
Танлӳ вырӳн — тур кӳтесӳ—  
Хӳанара чи аслине!

\* \* \*

Кӳршӳлле Вутлансемпе  
Тӳлӳх арӳм пурӳнӳть.  
Сӳийӳнче те кив кӳпе,  
Сурчӳ те аран ларӳть.

Тӳл пулман ӳмӳрӳнче  
Ырӳ, суртӳ кун инке.  
Пӳр хӳр ӳсрӳ килӳнче—  
Вӳл та пулчӳ чирлешке.

Вилнӳ чирлӳ хӳр ӳнер,  
Сар чечек пек сарӳскер.  
Питӳ йывӳр хуйхӳпа  
Татӳлса йӳрет аппа:

— Асӳнма тӳрсан хӳре,  
Сӳнӳх пӳтнӳ пӳлмере.  
Масарне кам чавӳ-ха?  
Кам-ха йӳтӳ тупӳка?  
Пытарма тӳн йӳркипе  
Хӳрӳмӳн ҫук ҫӳн кӳпе...

— Пурте пулӳ,—тет Вутлан.—  
Эс, аппаҫӳм, ан кулян!  
Пӳр сехетлӳхе кӳна  
Парса яр хӳре мана...

Тӳлӳнсе пӳхӳть аппа,  
Куҫсульне шӳла-шӳла:  
— Эп йӳретӳп хуйхӳпа,  
Ма кулатӳн эс капла?..  
Сывӳ чух ыйтманнине  
Ма ыйтатӳн вилене?..

— Ах, аппаҫӳм, ан кӳрен.  
Чӳн калатӳп, чӳререн,—  
Калаҫать ҫапла Вутлан,—  
Ирӳк ыйтрӳм эп пупран—  
Кӳсармашкӳн ҫылӳхне  
Илсе кайӳп ун патне...

\* \* \*

Хулари пек тумлантарчӳҫ  
Хунӳ куслӳ пикене,  
Чӳрӳ ӳвӳр тайӳнтарчӳҫ  
Сӳрлӳ тӳрантас ҫине.

Ун сүмне Вутланё ларчё,  
Калан: сар хёрпе каччи.  
Ярһанса силленчё ларчак—  
Тытрё тилхепе мучи.

Тёпёртетрё тәрантасё,  
Майкарлантарса сула.  
Анаткасё, ватакасё  
Кантәкран пәхса юлать.

Пуп суртне малтан пёчченсё  
Пус тайса кёрет Вутлан:  
— Мён сиесё?..  
Мён ёсёсё?..  
Мён ёски вара паян?..

Эрхерей шала пытаннә.  
Килёнге пуппа майра.  
— Сан ятран юри, Вутланәм,  
Сёрчё матәшкә сара!  
Каләхах санпа тавлашрәм.  
Ситё. Ыррән килёшер.  
Эс манран кулмашкән чарән,  
Хам та йәнәшнә ёнер..  
Хавән та мулу юлман-тәр—  
Халәха валесрён эс..  
Малашне те турә патәр,  
Уманта пулсан хёрес...

Валтана лекмест Вутланё,  
Хёреммест сән-пит пачах.  
Аслә кёнеке вуланән,  
Пусласа ярать сәмах:

— Пуп аттесём, эпё хатёр  
Килёшме яланләха.  
Уқсана тытма пёлмесёр  
Йәлт салатрәм халәха.  
Хам валли ним хәвармарәм,  
Чән калатәп,—тет Вутлан.—  
Ир вәрантәм, шухәшларәм:  
Авланас килет чунтан!  
Тур сырни ман, сар пикесём,  
Тәрантас шинче кётет.  
Тавәр халё, пуп аттесём,  
Турә умёнче венчет!

Ват мучи кёрсе тәрать те:  
— Час пулать-и,—тет,—венчет?..  
Чиркёве пуп устарать-и  
Е кунтах-и йёркелет?..

Эрхерейё пәшәлтатрё:  
— Венчетне кунтах тавас...  
Ман эмелём сывәрттарё—  
Ыйхә черккине парас!..

— Ларәр!—терё кёсён пупё.—  
Пур эрехём, пур шерпет!—  
Ун чёлхи-саварё су пек,  
Тилёрен те ирттерет.—  
Сён сынна чёнсе кёр, арәм!  
Тараватләхна кәтарт!  
Пирён сурт — пёлет пур яләм!—  
Ырә сыншән пит юмарт.

Пуп майри курать: Вутланән  
Арәмё чечек кәна!  
Савәнмашкән турә панә  
Чаплә мәшәр тәшмана!

Каласасшән мар вәл темшён—  
Пысәк кәмәллә куран.  
Пуп майри пүрте кёртесшён  
Виçсё чёнчё аләкран.

Сар пике пушне сёлтмерё,  
Хускалмарё вырәнтан.  
Самрәк каччә ёненмерё,  
Хирёс тухрё вәрахран.

Савнә пикине пәртаксә  
Уктлесшёнччё пулас—  
Чарәнса шак хытрё каччә,  
Хускалмарё тәрантас...

Ним тума пёлмерё каччә,  
Чакрё кутән: «Ах!» та «Әх!..»  
Савнине йәтма хәтланчё—  
Хускалмарё леш. Вилнех!

— Кам вёлерчё?!—терё хыттән  
Хай тавра пәхса Вутлан.—  
Қирлөччё сире сар ылтән,  
Хәтәласшәнччё манран...



Савнă арăма вĕлертĕр—  
Пытараймăр турăран!  
Халь мана тытмашкăн эсĕр  
Çар ыйтатăр патшаран!..

Тарçисем çине пит сиввĕн  
Пăхрĕ пупĕ чалăшса.  
Шанчăклă тарçи-тĕрçи-мĕн  
Янă хуçине сутса!

Тарçасем енне хăюллăн  
Кăшкăрчĕ Вутлан çапла:  
— Пуп патне текех ан юлăр!  
Утăр ирĕк çулпала!  
Мĕн тавать-ха аслă пупăр?  
Ма калартăр картаран?..  
Пирĕн халăх ёмĕр суккăр  
Пулас çук. Курать аван!  
Кайрăмăр! Вĕсен апачĕ  
Ларĕ пирĕн тип пыра.  
Венчетре пулса курманчĕ,  
Курасси—малта, умра!

Вутлансем тухса та кайрĕç,  
Кайрĕç пупăн тарçисем...  
Çилĕпе ним тăваймарĕç  
Тарăхнă пуп таврашсем.

Сухалне çалма пикенчĕ  
Намăс курнă эрхерей:  
— Ёмĕрне çакна кĕтменчĕ,  
Парăр,—тет,—эрехĕре!..

Шăннă пек, чĕтрет ял пупĕ,  
Хытнă пек, ларать майри!..

Байăран та вăкăр тухĕ  
Тенине манать тепри!..

\* \* \*

Чухăнăн чĕри чул мар,  
Хўхлесе инке йĕрет.  
Тем чухлех Вутлан тавар  
Алакран йăтса кĕрет.

Тĕлĕнет шалтах инке:  
Хĕрĕн тумĕ пурçанран!

Сывă чух яна пике  
Алапа тытса курман!..

Уринче мерчен пушмак,  
Пусĕнче шăрşa калпак.  
Виличчен çак тумтире  
Ма пamarĕç-ши хĕре?..

Чĕрĕ чух чĕр чечекле  
Тум парасчĕ тăлăха:  
Йăмăхтарĕ хĕвеле,  
Вăтантарĕ уйăха!..

Ним тумă пĕлмест аппа:  
Макăрас е савăнас?  
Хĕрĕ ун каçалапа  
Йăшăлтатрĕ... пачĕ сас!

Пăшăлтатрĕ хĕр тути,  
Йăлтăртатрĕ йĕкĕр куç...  
Сăнĕ — те хĕвел çути,  
Те хĕрелнĕ шурăмпуç!..

Тĕлĕнеççĕ пўртрисем.  
— Эп яста-ха,—тет,—аннем?...  
Хĕр вилмен иккен, сывах—  
Çывăрнă çапла вăрах.

Чаплă тумтирне курсан,  
Тăрса ларчĕ тупăкран.  
Вай салатрĕ ыйăха,  
Чĕрĕ тарчĕ аякка!

Каччă курчĕ те хĕре—  
Чарăнчĕ тапма чĕре!  
Мĕнле-ха вăл халиччен  
Кўршĕри хĕре пĕлмен?..

Ун чечек сăнне курман,  
Тĕлĕнмен сасне илтсе?..  
— Ыранах, Вутлан, авлан!—  
Терĕ мучăш, тимлесе.

\* \* \*

— Ман арчаçăм ёнтĕ пушă,—  
Тет мăнукĕ мучăшне.—  
Ним шеллемĕп эпĕ туйшăн,  
Сутăп пушă арчине!..

Арчине усса сес ячѣ  
Иывър шухашпа Вутлан—  
Тѣксѣм пѣрчѣ ялт! сѣталчѣ,  
Сѣсѣм сѣсрѣ арчаран.

Мучашпе пѣхассѣ иккѣш  
Пѣшкѣнсе арча ашне:  
Сак мула аста-ши чикѣс?  
Ылтѣн тулна арчине!

— Арчара пурах-тѣр ѣрѣм,  
Ахалтен тулман арча.  
Ялйыша мѣн чул ыр турѣм,  
Кѣнѣ савѣн чул укса!

Шухашларѣс тѣрлѣ майлѣ:  
Мѣн тѣвар ку уксапа?..  
Кирилѣ ик сѣынна нумай-и—  
Пѣр лаша, пѣр урапа...

— Вырт та кан-ха,—  
терѣ мучаш.—  
Курапѣр-ха ир тѣрсан.  
Авланмашкѣн тытрѣн шухаш—  
Сан туйна тѣвас ыран!

\* \* \*

Икѣ пупѣ хатѣрленчѣс,  
Кѣтрѣс тѣгтѣм пуласса.  
Аслѣ сѣулпала вѣстерчѣс  
Пар лаша кѣлсе тухса.

Патшана курса каласшѣн:  
Касѣртатъ пушне чура!  
Вутлана тытса хупасшѣн  
Туйѣ пынѣ вѣхѣтра...

\* \* \*

Чарѣнмасѣр висѣ талѣк  
Туй туса кѣрлерѣ ял.  
Вутлана пиллерѣ халѣх  
Сывлѣх та телей, вѣй-хал...

Сиккелерѣ, тѣпѣртетрѣ,  
Аванса, урай кашти.  
Майѣха сѣра йѣпетрѣ,  
Йѣлѣхтарчѣ пыл туйи...

Висѣ кун иртсессѣн шавлѣн,  
Пухрѣ халѣха Вутлан:  
— Турѣмѣр туя мухѣтавлѣн—  
Пурѣнар сѣпла ялан!

Пирѣн ырлѣх та татулѣх  
Килѣшмест-мѣн патшана.  
Куссульпе асѣл та хурлѣх  
Янѣ пирѣн таврана.

Салтаксен пѣшаллѣ сѣрѣ  
Сывхарса килет яла.  
Сѣм вѣрман пире хѣтарѣ,  
Вѣрмана пытанмалла!

Сапѣсмашкѣн вѣй пухар-и!  
Айтѣр, кѣлѣр урапа!  
Халѣх туслѣхѣ вѣй парѣ  
Кѣрешмешкѣн тѣшманпа!..

Тѣпѣр-тѣпѣр кусрѣ халѣх.  
Чунсѣр юлчѣ вѣтѣ ял.  
Сут телейшѣн сѣпѣсмалѣх  
Халѣхра пурах вѣй-хал.

Пѣтѣм ял хѣпса васкарѣ  
Сын пулман сѣм вѣрмана.  
Кивѣ ял сунса палкарѣ,  
Кѣл сѣс юлчѣ патшана!







ВОЗВРАТИТЕ КНИГУ НЕ ПОЗЖЕ  
обозначенного здесь срока

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |





10 пус.



ЧАВАШ КЕНЕКЕ ИЗДАТЕЛЬСТВИ